

# **ANGENOMMEN**

# Totamatico e Documentich tlinien

Er. cel 76 der

Dati 1: 0 (05, 119)

Version s La Frience 4 2 n

Fiere 1 au BUC\_ 4 2 n

Seme 1 ame 1 tenne 4 2 u

Employment, Social Affairs and Inclusion



# **INHALTSVERZEICHNIS**

R_BUC_05 - Anforderung von Informationen	4
Glossar der in R_BUC_05 verwendeten relevanten Begriffe:	4
Wie startet man dieses BUC?	5
Welche Rolle spiele ich bei dem Informationsaustausch mit der Sozialversicherung, den durchführen muss?	
CO.1 Mit wem muss ich Informationen austauschen?	5
CO.2 Wie finde ich die richtige(n) Institution(en) für den Informationsaustausch?	5
CO.3 Was muss ich als Fallverantwortlicher als nächstes tun?	6
CP.1 Was muss ich als Gegenpartei tun?	6
BPMN-Diagramm für das BUC	7
Strukturierte elektronische Dokumente (SEDs), die im Prozess verwendet werden	7
Horizontale Teilprozesse	7
Administrative Teilprozesse	7



# **Geschichte des Dokuments:**

Revision	Datum	Erstellt von	Kurze Beschreibung der Änderungen
V0.1	28/04/2017	Sekretariat	Der erste Entwurf des Dokuments wurde der Ad-hoc-Gruppe "Erholung" zur Überprüfung vorgelegt.
V0.2	06/06/2017	Sekretariat	Umsetzung von Änderungen und Aktualisierungen im Anschluss an die Kommentare der AHG.
V0.3	02/08/2017	Sekretariat	Die Formatierungsschritte wurden umgesetzt. Version zur Überprüfung durch das AC eingereicht.
V0.99	04/10/2017	Sekretariat	Nach der Überprüfung durch das AC wurden Änderungen und Aktualisierungen vorgenommen. Die Version wurde dem AC zur Genehmigung vorgelegt.
V1.0	27/10/2017	Sekretariat	AC-geprüfte Version.
V1.0.1	24/08/2018	Sekretariat	Geringfügige textliche Aktualisierungen:  - Durchführung von Patch-Änderungen, um auf die neue CDM-Version 4.1.0 zu verweisen;  - In Schritt CO.3: Ersetzen Sie "Sobald Sie den Fall bearbeitet haben, sollten Sie ihn mit AD_BUC_01_Subprocess-Close Case schließen. Mit 'Dieser Business Use Case endet hier.';  - In CP.1 für den Teilprozess AD_BUC_07: Umformulierung von "über die SED, die ich" in "über die SED (H001 oder X012), die ich";  - Abschnitt Horizontaler Teilprozess: als Einzelsatz;  - Abschnitt Administrative Teilprozesse: Satz Plural für AD_BUC_11 und AD_BUC_12 gemacht.
V4.2.0	01/09/2019	Sekretariat	Durchgeführte Patch-Änderungen, um auf die neue CDM-Version 4.2.0 zu verweisen



## **R\_BUC\_05** - Anforderung von Informationen

<u>Beschreibung:</u> Diese BUC soll es einem Träger in einem Mitgliedstaat ermöglichen, Informationen von einem Träger in einem anderen Mitgliedstaat anzufordern, um ihm bei der Beitreibung seiner Forderung zu helfen. Die Informationen betreffen einen Schuldner (bei dem es sich um eine Person oder einen Arbeitgeber handeln kann), seinen Aufenthaltsort, seinen finanziellen Status oder sein Vermögen in dem anderen Mitgliedstaat.

Sie können nur Informationen über festgestellte Forderungen anfordern. Wenn Sie einen Anspruch geltend machen wollen, sollten Sie eines der BUCs in einem anderen Bereich wie Pensionen, geltende Rechtsvorschriften oder horizontaler Bereich (wie H\_BUC\_01 Ad-hoc-Informationsaustausch) verwenden.

Die Kriterien für die Übermittlung eines Antrags sind, dass es sich um eine Forderung handeln muss:

- weniger als 5 Jahre alt und
- mehr als 350 €, es sei denn, Sie haben mit dem anderen Mitgliedstaat etwas anderes vereinbart. (Gemäß Absatz 3 Buchstabe b) des Beschlusses H3 (geändert durch den Beschluss H7) ist der für die Bestimmung des anwendbaren Wechselkurses zwischen zwei Währungen zu berücksichtigende Zeitpunkt der: (b) im Falle eines Beitreibungsersuchens der Arbeitstag, der dem Tag unmittelbar vorausgeht, an dem die ersuchende Partei das erste Beitreibungsersuchen übermittelt hat.)

Die 5-Jahres-Frist berechnet sich entweder ab dem Datum, an dem die Forderung festgestellt wurde, oder, wenn die Forderung angefochten wird, ab dem Datum, an dem die Forderung oder die überarbeitete Forderung bestätigt wurde.

Sie müssen für jedes neue Auskunftsersuchen ein neues R\_BUC\_05 verwenden.

<u>Rechtsgrundlage:</u> Die Rechtsgrundlage von R\_BUC\_05 liegt in Artikel 76 der Durchführungsverordnung (EG) Nr. 987/2009. In der folgenden Tabelle sind die in diesem BUC verwendeten SEDs aufgeführt und die Artikel dokumentiert, die die Rechtsgrundlage für jede SED bilden:

SED	Durchführungsverordnung (987/2009)
	76
R012 Ersuchen um Informationen	✓
R014 Antwort auf das Auskunftsersuchen	✓

Anfrage/Antwor

#### t-SEDs:

ANTRAG SED	ANTWORT SED
R012 - Ersuchen um	
Informationen	R014 - Antwort auf das Auskunftsersuchen

#### Glossar der in R\_BUC\_05 verwendeten relevanten Begriffe:

Verwendeter Begriff	Beschreibung
Eigentümer des Falles	In diesem BUC ist der "Case Owner" der antragstellende Träger in einem Mitgliedstaat, der einen anderen Mitgliedstaat um Informationen ersucht, um die Beitreibung seiner Forderung zu unterstützen.



Gegenpartei	In diesem BUC ist der Geschäftspartner die ersuchte Einrichtung in dem anderen
	Mitgliedstaat, der das Auskunftsersuchen erhält. Wenn das Auskunftsersuchen von
	verschiedenen Mitgliedstaaten oder verschiedenen Trägern in einem Mitgliedstaat
	kommt, muss jeder eine eigene BUC haben. Daher gibt es immer nur einen
	Geschäftspartner in einer BUC.
Schuldner	Die Person oder der Arbeitgeber, die dem Einziehungsverfahren unterliegen.

#### Wie startet man dieses BUC?

Um Ihnen das Verständnis des R\_BUC\_05 zu erleichtern, haben wir eine Reihe von Fragen zusammengestellt, die Sie durch das Hauptszenario des Prozesses sowie durch mögliche Unterszenarien oder Optionen führen, die bei jedem Schritt auf dem Weg verfügbar sind. Stellen Sie sich jede Frage und klicken Sie auf einen der Hyperlinks, die Sie zur Antwort führen. Sie werden feststellen, dass Sie in einigen der Schritte die zusätzlichen horizontalen und administrativen Teilprozesse nutzen können. Diese werden am Ende der jeweiligen Schrittbeschreibung aufgeführt.

# Welche Rolle spiele ich bei dem von mir auszufüllenden Informationsaustausch der sozialen Sicherheit?

Wenn Sie der antragstellende Träger in einem Mitgliedstaat sind, der einen Antrag auf Informationen stellt, sind Sie der "Case Owner".

Mit wem muss ich Informationen austauschen? (Schritt CO.1)

Wenn Sie die ersuchte Einrichtung sind, die das Auskunftsersuchen erhält, sind Sie der Geschäftspartner.

Was muss ich als Gegenpartei tun? (Schritt CP.1)

#### CO.1 Mit wem muss ich Informationen austauschen?

Als Fallverantwortlicher besteht Ihr erster Schritt bei jedem neuen Informationsersuchen darin, den richtigen Mitgliedstaat zu ermitteln. Der zweite Schritt besteht darin, die relevante Institution innerhalb dieses Mitgliedstaats zu ermitteln. Dadurch wird die Gegenpartei definiert, mit der Sie arbeiten werden.

<u>Wie finde ich die richtige(n) Institution(en) für den Informationsaustausch?</u> (Schritt CO. 2) <u>Was muss ich als Fallverantwortlicher als nächstes tun?</u> (Schritt CO. 3)

# CO.2 Wie finde ich die richtige(n) Institution(en) für den Informationsaustausch?

Um die zuständige(n) Einrichtung(en) in anderen Mitgliedstaaten zu ermitteln, müssen Sie das Institution Repository (IR) konsultieren. Die Datenbank enthält eine elektronische Aufzeichnung aller gegenwärtigen und früheren zuständigen Einrichtungen und Verbindungsstellen, die für die grenzüberschreitende Koordinierung von Informationen der sozialen Sicherheit in den jeweiligen Mitgliedstaaten zuständig sind oder waren.

Bitte beachten Sie, dass die Verbindungsstelle nur dann gewählt werden sollte, wenn Sie nicht die richtige zuständige Einrichtung in dem jeweiligen Mitgliedstaat ermitteln können oder wenn der Fall von der Verbindungsstelle bearbeitet wird.

Für den Zugriff auf die IR verwenden Sie bitte den folgenden Link.

Was muss ich als Fallverantwortlicher als nächstes tun? (Schritt CO. 3)



#### CO.3 Was muss ich als Fallverantwortlicher als nächstes tun?

Sobald Sie das richtige Institut ermittelt haben, müssen Sie einen <u>SED R012</u> ("Request for information") ausfüllen und darauf achten, dass Sie alle erforderlichen Angaben machen. Schicken Sie dann den SED R012 (ggf. mit Anhängen) an den Geschäftspartner;

Der Geschäftspartner sollte Ihnen daraufhin die <u>SED R014 (</u>"Antwort auf das Auskunftsersuchen") des Geschäftspartners zusenden.

Der geschäftliche Anwendungsfall endet hier.

Teilprozessschritte, die dem Fallverantwortlichen in dieser Phase zur Verfügung stehen:

Ich möchte die Informationen in der SED, die ich erhalten habe (AD BUC 08), klarstellen;

Ich möchte die Gegenpartei an meinen Antrag (AD\_BUC\_07) erinnern;

<u>Ich möchte die von mir gesendete SED (AD BUC 06) für ungültig erklären.</u> Sie können anschließend einen neuen SED senden.

Ich möchte die in der von mir übermittelten SED (AD BUC 10) enthaltenen Informationen aktualisieren;

Ich möchte zusätzliche Informationen mit dem Geschäftspartner (H BUC 01) austauschen;

Ich möchte den Fall (AD BUC 01) abschließen;

Ich möchte einen abgeschlossenen Fall (AD BUC 02) wieder eröffnen.

Ich möchte den Fall an eine andere zuständige Institution in meinem Mitgliedstaat weiterleiten (AD\_BUC\_05);

## **CP.1** Was muss ich als Gegenpartei tun?

Wenn Sie eine <u>SED R012</u> ("Auskunftsersuchen") vom Fallinhaber erhalten, müssen Sie ein <u>SED R014</u> ("Antwort auf das Auskunftsersuchen") ausfüllen und sicherstellen, dass Sie alle erforderlichen Angaben machen, und es dann einschließlich aller Anhänge an den Fallinhaber senden. Wenn Sie die angeforderten Informationen nicht bereitstellen können, füllen Sie den Abschnitt "Keine Angaben" aus. Sie können in dem dafür vorgesehenen Abschnitt zusätzliche Informationen angeben, um den Fallinhaber zu informieren. Der geschäftliche Anwendungsfall endet hier.

Teilprozessschritte, die der Gegenpartei in dieser Phase zur Verfügung stehen:

Ich möchte die Informationen in der SED, die ich erhalten habe (AD BUC 08), klarstellen;

Ich möchte den Fallverantwortlichen an den von mir gesendeten SED (H001 oder X012) erinnern (AD BUC 07):

<u>Ich möchte die von mir gesendete SED (AD BUC 06) für ungültig erklären.</u> Sie können anschließend einen neuen SED senden.

Ich möchte die in der von mir übermittelten SED (AD BUC 10) enthaltenen Informationen aktualisieren;

Ich möchte zusätzliche Informationen mit dem Fallverantwortlichen (H\_BUC\_01) austauschen;

Ich möchte den Fall (AD BUC 01) abschließen;

Ich möchte einen abgeschlossenen Fall (AD BUC 02) wieder eröffnen.

Ich möchte den Fall an eine andere zuständige Institution in meinem Mitgliedstaat weiterleiten (AD BUC 05);



#### **BPMN-Diagramm für das BUC**

Klicken Sie hier, um das/die BPMN-Diagramm(e) für R\_BUC\_05 zu öffnen.

## Strukturierte elektronische Dokumente (SEDs), die im Prozess verwendet werden

Die folgenden SEDs werden in R\_BUC\_05 verwendet. Klicken Sie auf den Link, um Details zu erhalten:

- R012 Antrag auf Informationen
- R014 Antwort auf das Auskunftsersuchen

#### **Horizontale Teilprozesse**

Der folgende horizontale Teilprozess wird in R BUC 05 verwendet:

• H BUC 01 Unterprozess: Ad-hoc-Austausch von Informationen

#### **Administrative Teilprozesse**

Die folgenden administrativen Teilprozesse werden in R\_BUC\_05 verwendet:

- AD\_BUC\_01\_Subprozess Fall abschließen
- AD\_BUC\_02\_Subprozess Fall wieder aufnehmen
- AD BUC 05 Subprozess Vorwärtsfall
- AD\_BUC\_06\_Subprozess SED ungültig machen
- AD BUC 07 Subprozess Erinnerung
- AD BUC 08 Subprozess Inhalt klären
- AD BUC 10 Subprozess SED aktualisieren

Die folgenden Teilprozesse dienen der Abwicklung von außergewöhnlichen Geschäftsszenarien, die durch den Austausch von Sozialversicherungsinformationen in einer elektronischen Umgebung entstehen, und können an jedem Punkt des Prozesses eingesetzt werden:

- AD\_BUC\_11\_Subprozess Business Exception
- AD BUC 12 Subprocess Wechsel des Teilnehmers